

Saráq Sê-phania Santoiq Atông

Saráq nâi Sê-phania, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 625 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Sê-phania la tẽ tống toiq puo Hê-sakia; án muoi thrap cớp Yê-ramia cớp Nahum.

Saráq nâi atông saccoaiq tẽ ranáq Yiang Sursĩ dadõq ẽ manrap cớp ẽ dững atoâq máh ốc cuchĩt pút pở máh cūai Yuda cớp máh cūai ca cucốh sang rup yiang canốh. Tam vil Yaru-salem cóq roap ốc cuchĩt pút, ma ntun ki, khân alóĩ ngin kho lôih cớp táq tanoang tapững ẽn, ki Yiang Sursĩ ẽ chuai loah vil Yaru-salem yõn cõt vil noau yám noap lứq.

Tangái Yiang Sursĩ Yõn Nheq Tữh Cūai Roap Cóng

¹ Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atông Sê-phania bo dõĩ Yô-sia con samiang Amon cõt puo cruang Yuda. Sê-phania la con samiang Cusi, châu Ke-dalia, chẽ A-maria, cho Hê-sakia.

² Yiang Sursĩ atông Sê-phania neq: “Cứq ẽ talốh táh neq dũ ramứh ốt tâng cốc cutẽq nâi,

³ máh cūai, máh charán, máh chóm, cớp máh sĩaq hỡ. Cứq ẽ pupút neq tữh cūai loai, cớp tở bữn noau tẽq tamoong noâng. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.*

* **1:3** 1:3 Rana 3 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

4 “Cứq ẽ táq yõn tốp Yuda cốp máh cũai õt tâng vil Yaru-salem roap tót. Cứq ẽ pupút yõn threc nheq máh rup yiang Ba-al; chơ tở bữn noau sanhữ noâng yiang ki; cốp noau khlĩr nheq dếh ramứh máh cũai tềng rit sang yiang ki.

5 Cứq ẽ pupút dũ náq cũai ca chõn tâng mpuol đống đợc cucõh moat mandang, rliang casâi, cốp máh mantõr. Cốp cứq pupút dếh cũai táq nan sang toam cứq cốp thẽ dũan nhơ ramứh cứq; chơ alới pợq thẽ dũan arô ramứh yiang Mil-côm hỡ.†

6 Cứq ẽ pupút máh cũai chửng clĩ tể cứq, cốp tở ẽq puai noâng cứq, la máh cũai ca tở bữn toaq pỡ cứq, tở la sếq cứq ayông alới.”

7 Cóc anhia õt rangiac choâng moat Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai, yuaq tangái án rablớh dũ náq cũai khoiq cheq lứq chơ. Yiang Sursĩ ntôm thrũan chiau sang máh cũai proai án; ngkíq án mớí máh cũai par-ũal mut pữr máh cũai Yuda.

8 Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái cứq cachĩt máh cũai, cứq ẽ manrap máh cũai sớt, máh con samiang puo, cốp nheq tữh cũai ca puai máh rit cũai cruang canõh.

9 Cứq ẽ táq máh cũai sang toam puai rit mpha tể rit cứq; dếh máh cũai cachĩt cũai canõh, tở la pữr ỉt crớng crớu đợc táq yõn poân đống sang yiang alới.”‡

10 Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, anhia

† 1:5 1:5 Noau đợc ramứh yiang nài la Mô-lêc hỡ. ‡ 1:9 1:9 Tở la ‘đống cũai sớt alới bữm’.

bữn sâng sường nhiam tễ Ngoah Toong Sĩaq tâng vil Yaru-salem. Anhia bữn sâng sường noau nhiam u-ôi tễ ntốq mbởiq ayứng máh đống tamái tâng vil ki, cớp máh sường rloâm-rlức tâng máh dũal cóh.

¹¹ Toâq anhia sâng máh sường nâi, anhia ca ốt coah pưn vil cóq nhiam cuclốiq cucling, cớ máh cũai chềq chớng khoiq cuchít nheq chơ!

¹² “Tâng tangái ki, cứq ể yống chớp tóu pớq chũop nheq tâng vil Yaru-salem. Cứq ể rapuai pupút máh cũai ca bũi poâng rangứh alóí bữm, la máh cũai chanchóm tâng mút neq: ‘Tam cõt ranáq o, tở la ranáq tở o, Yiang Sursĩ lứq tở bữn táq ntróu mỗ!’

¹³ Máh mun alóí p̄ieiq noau pữr ỉt nheq, cớp máh đống alóí p̄ieiq talốh táh nheq tê. Alóí táq đống ma ốq bữn ốt; alóí chớh nường nho ma ốq bữn nguaiq blống nho tễ nường ki.”

¹⁴ Tangái toâr lứq, la tangái Yiang Sursĩ rablớh cũai, khoiq cheq lứq chơ! Tangái ki la tangái túh arúc lứq; máh tahan pla clốq la cu-ôi casang lứq tê, cớ pút nheq ốc ngcuang.

¹⁵ Tangái ki la tangái Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq, la tangái túh ngua cớp túh arúc lứq, la tangái ralốh-ralái, cớp tangái canám péc thág clũom cutềq. Tangái ki bữn ramứl cũm cubân lứq;

¹⁶ cớp tangái ki noau plóng lavia đốq catoaih yỗn loốh rachíl. Noau mandân tâng ntốq rachíl đốq mut chíl máh vil bữn viang khâm cớp ngôl kĩaq.

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ dững atoâq máh ranáq túh arức pỡ máh cũai tâng cóc cutểq nâi; chơ dũ náq cũai pỡq toah-toah tơ-tơ samoât cũai sũt. Alóí khoiạ táq lôih chỏq cứq; cõ ngkíq aham alóí loõh ariang noau tóh dỡq; cớp máh sac cũai cuchĩt cõt abuoíq lieíq nheq tâng cloong cutểq.”

18 Tâng tangái Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chỏq alóí, práq tỡ la yểng alóí tỡ têq rachuai ntróu alóí. Nheq tũh cóc cutểq nâi lứq Yiang Sursĩ chớng cat lacóíq nheq, cõ án sâng nsóq lứq. Án táq yõn pứt nheq dũ náq cũai ớt tâng cóc cutểq nâi.

2

Yiang Sursĩ Ôn Pien Cốt Mút Tamái

1 Ở máh cũai tỡ dáng casiet ơ! Cỏq anhia rôm muoi ntốq cớp chanchóm loah

2 nhũang noau dững anhia chu ntốq canõh riang cuyal sapâr sacam saro, nhũang ốc cutâu tể Yiang Sursĩ chớng cat nheq anhia, cớp nhũang tangái Yiang Sursĩ sâng nsóq lứq cớp anhia.

3 Máh anhia cũai proai miat ơ! Cỏq anhia pính loah chu Yiang Sursĩ cớp trĩh máh santoiq án patáp. Cỏq anhia táq máh ranáq tanoang o, cớp cỏq anhia asểng tỗ choâng moat Yiang Sursĩ. Khãn anhia táq ngkíq, cõh lơ têq anhia viaq vớt tể Yiang Sursĩ táq anhia tâng tangái án sâng cutâu mút lứq.

Máh Tốp Cũai Ớt Mpễr Tốp I-sarel Cỏq Roap Tôt

⁴ Lứq tở bữn noau têq khlâiq tâng vil Casa, cớp vil At-calon cõt vil rangual. Cũai vil At-dôt p̄ieiq noau tuih aloõh nheq bo noâng tangái, cớp cũai vil Ec-rôn p̄ieiq noau tuih aloõh tể vil alóí tê.

⁵ Bap lứq toâq p̄õ anhia cũai Phi-li-tin ơi, la máh cũai proai ca ớt mp̄ẽr đởq mut! Yiang Sursĩ khoiq anoat yõn anhia roap tôt; án ẽ pupút anhia, cớp tở bữn noau tể tốp anhia têq tamooong.

⁶ Nỡ-ra, cutẽq anhia cheq đởq mut cõt ruang bát; bữn máh sũ cũai bán cữu cớp máh cuaq cữu ẽn ớt tâng ntốq ki.

⁷ Máh cũai Yuda ca noâng khlâiq, alóí ẽn ndõm cutẽq anhia. Alóí ẽ bán cữu tâng ntốq ki, cớp toâq sadâu alóí bẻq tâng máh đổng tâng vil At-calon. Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, bữn ớt cớp alóí, cớp yõn alóí cõt sốc bữn loah riang tể nhũang sĩa.

⁸ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq bữn sâng tốp Mô-ap cớp tốp Amôn mumat cớp ayê ra-ac máh cũai proai cứq. Alóí atõng moang santoiq mantoâr cớp pai nỡ-ra alóí cheng bữn cutẽq máh cũai proai cứq.

⁹ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, Yiang ca tamooong níc ca cũai I-sarel sang, pai samoât lứq neq: Tốp Mô-ap cớp tốp Amôn lứq cõt rúng ralõh samoât vil Sadôm cớp vil Camô-rơ tể mbốq tê. Nỡ-ra, vil nâi cõt ntốq prúng boi cớp bữn bát dách sa-ữi lứq. Máh cũai proai cứq ca noâng khlâiq pữr cớng alóí, cớp p̄õq cheng ndõm tâm cutẽq alóí.”

¹⁰ Cỗ tể ranáq nâi tốp Mô-ap cớp tốp Amôn

roap têt, cõ tian alói achõn tõi bũm cõp táq khẽng-lẽng; cõp cõ tian alói ayê ra-ac cũai proai Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq.

¹¹ Yiang Sursĩ táq yõn alói cõt ngcõh, toâq án talõh máh yiang tâng cõc cutẽq nâi; chơ chumát dũ cruang cũai ẽ sang toam ống Yiang Sursĩ sâng tâng tâm cutẽq alói.

¹² Yiang Sursĩ ẽ cachĩt táh tốp Ê-thia-bi hõ.

¹³ Yiang Sursĩ ẽ pupút cruang Asi-ria na chóc án, cõp táq yõn vil Ni-navê cõt vil rangual, khõ pran ariang ntõq aiq.

¹⁴ Tâng vil ki cõt ntõq máh charán cũu cõp ntroõq õt, dẽh dũ ramứh charán canõh hõ. Chóm curóq ẽ õt tâng ntõq aiq rúng ki, cõp bữr tẽ toong piang. Máh chóm ca-ac ẽ bữr tâng ngcál ntruang chõn dõng. Máh prang póc prang yuang aluang sê-da noau táq dõng, la ẽ cõt tacoaih ralõh nheq.

¹⁵ Bo nhũang cũai vil nâi õt sác cõp dõq pai santoiq pla rangoaiq cõ ưo bữn chóc rêng lứq; alói chanchóm pai alói plot ien. Cũai vil ki chanchóm vil alói la toâr put lứq tâng cõc cutẽq nâi. Ma nữ-ra, vil ki cõt ngua parneh tháng, cõt ntõq ống charán cruang sâng õt sandũ. Dũ náq cũai ca tayáh põq pha cõt ngcõh loõh yuor dẽh sóc muar.

3

Vil Yaru-salem Tờ Ẽq Trĩh

¹ Bap lứq toâq pở vil Yaru-salem! Vil ki nhợp apỗ lứq; án táq choac chớq Yiang Sursĩ cóp padâm máh cũai proai tâng vil alới bữm.

² Cũai vil nâi tở ểq trỉh santoiq Yiang Sursĩ sươq, tở la roap ít parnai án t̄eih atỡng. Cũai vil nâi tở bữn noap loâng Yiang Sursĩ, tở la sểq án rachuai.

³ Máh cũai sốt tâng vil nâi la samoât cula samín bữr arư; máh cũai parchĩn parnai la samoât ayoỡng chuaq cha sadâu, án ham tở ểq đợq muoi cốc nghang loâng toau poang tarựp.

⁴ Máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ốt sác cóp raphếq rathũ; máh cũai tểng rit sang táq ranáq tanghang tâng đống sang Yiang Sursĩ, cóp alới p̄ien phếp rit Yiang Sursĩ, cỗ alới yoc ể bữn kia.

⁵ Ma Yiang Sursĩ noâng ốt tâng vil nâi; án táq ống ranáq p̄ieiq sâng, cóp tở nai táq lờih. Cu tarựp án đững ốc tanoang tapứng atoâq yỗn máh cũai proai án tở nai ta-ồh. Tam án táq ngkíq chớ, ma máh cũai sâuq noâng ể táq níc ranáq lờih, cóp tở nai sâng casiet táq.

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq khoiq pupứt sa-ữi cruang cũai chớ; cứq khoiq talốh táh nheq vil alới, cóp yỗn viang vil cóp ngôl kĩaq máh vil ki cõt rúng ralốh. Máh vil ki cõt vil rangual, ốq cũai ốt; tở bữn noau khlâiq noâng.

⁷ Cứq khoiq chanchóm cũai proai cứq ể yám noap loah cứq, cóp roap ít máh ranáq cứq ar̄ien alới, cóp tở bữn khlĩr noâng. Ma vót tể tangái ki tở bữn đũn, alới táq ranáq sâuq clữi tể nhũang ển.”

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Ngkíq, cóq anhia acoan! Anhia acoan tangái cừq yuor tayúng đởq chíl máh cũai na láih parnai cừq. Yuaq cừq khoiq chanchóm samoât lứq chơ ể parôm máh cũai cóp máh cruang cũai, đởq alóí chim thữ tể cừq cutâu mút. Chũop cốc cutểq nâi pñeiq talốh, cồ mút cừq cutâu lứq samoât ữih.

⁹ “Chơ cừq ể pñen mút pahôm dũ tốp cũai yỗn alóí câu sểq ống tể cừq toáp, tở bữn câu sểq tể yiang canốh noâng. Ngkíq, nheq tữh alóí ể trĩh cừq.

¹⁰ Máh cũai proai cừq ca ốt parsáng-parsaiq, alóí ể dũng crơng chiau sang yỗn cừq tể cruang Ê-thia-bi cóp máh cruang coah tooh crống Nil.

¹¹ Tâng tangái ki, cũai proai cừq tở bữn sâng casiet táq noâng cồ tian anhia táq choac chóq cừq. Cừq ể cachĩt pathréc nheq dũ náq cũai ca achốn tở cóp táq pampla; chơ anhia tở bữn táq choac noâng chóq cừq tâng cóh miar khong cừq.*

¹² Cừq ể đởq tâng ntốq ki máh cũai ca tở bữn ốt sác, cũai asểng tở, cóp cũai ca sểq cừq rachuai alóí.

¹³ Máh cũai I-sarel noâng khlâiq, alóí tở bữn táq lôih chóq cũai canốh noâng; alóí tở bữn táq ntống lauq, cóp tở ểq raphểq rathũ cũai canốh. Alóí cốt sốc bữn achốh, cóp ốt plot-plál ển, tở bữn sâng ngcốh cũai aléq noâng.”

Cansái Ũat Cồ Sâng Bữi Óh Lứq

* **3:11** 3:11 Tở la ‘cốh Si-ôn’.

- 14 Ở tốp I-sarel ơi! Cóq anhia ùat khễn cớp ỡn
chỡ!
Ở vil Yaru-salem ơi! Anhia cóq sâng bũi hỡr
nheq tể mút pahỡm.
- 15 Yiang Sursĩ tỡ bữn ể táq noâng tốp anhia;
án khoi q pupút neq chơ máh cũai par-ũal
anhia.
Yiang Sursĩ, la Puo cũai I-sarel, ỡt nứng anhia;
sanua anhia tỡ bữn túh clong ngcõh ramứh
ntrớu noâng.
- 16 Tâng tangái ki, máh cũai ể pai chóq vil Yaru-
salem neq:
“Ở vil Si-ôn ơi! Chỗi ngcõh ntrớu!
Chỗi yõn atĩ anhia cõt ieuq lamên cõ tể sâng
ngcõh!
- 17 Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ỡt cớp anhia;
anhia bữn riap cõ nhơ tể chớc sớt toâr lứq
khong án.
Yiang Sursĩ sâng bũi pahỡm, la cõ nhơ tể anhia;
án yõn anhia bữn dỡi tamoong tamái cõ án
ayooq anhia.
Án ể ùat muoi cansái bũi óh, la cõ nhơ tể neq
tữh anhia,
- 18 ariang cũai proai dốq sâng bũi hỡr lứq toâq
cha pêl bũi.”

Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ể pupút neq máh túh
coat ca toâq pỡ anhia,
cớp máh ốc anhia casiet táq cõt pút neq tê.

19 Tâng tangái ki, cứq ể táq yõn
máh cũai padâm anhia roap tột.
Cứq ể rachuai máh cũai yõt ralĩh

cớp chuai máh cũai noau cớp dững chu
 cruang canõh
 yõn alói pít chu loah pớ vil viang alói bữm.
 Cớq ể pĩen ớc casiet táq alói yõn cõt noau yám
 noap alói ển;
 chơ nheq cũai tâng cốc cutểq nâi lứq khễn
 alói.
 20 Tâng tangái ki, cớq ể parõm máh cũai ca khoi
 pláh chap,
 cớp cớq alói dững pít chu loah pớ vil viang
 alói.
 Cớq ể táq yõn ramứh ranoâng anhia cõt parchia
 parhan tâng cốc cutểq nâi,
 cớp táq yõn anhia cõt sốc bữn loah.
 Cớq Yiang Sursĩ toáp pai santoiq nâi.”

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706